

The epigram on the frame of the relics of St. Dorotheos of the 10th–13th centuries (inv. no MP–1757/3) has particular poetic value. The absence of artistic decoration and paleographic data makes the exact dating of the piece quite difficult. However, the correctness and high quality of the verse allow us to link it with a large cultural centre.

A small 15th century turquoise gem with the Crucifixion (inv. no MP–6076) bears a reminiscence from the Speech of Theophila in the work of St. Methodius of Patara “Symposium, or on Virginity” (Oratio II cap. IV–V), created following the Plato’s “Symposion.”

Даниелян Инесса Гарниковна

Ереванский государственный университет, Армения

Мастер Момик: Архитектор, скульптор и миниатюрист

В художественном наследии Армении конца XIII — начала XIV в. исключительное место занимает творчество Момика, прославленного архитектора, скульптора и миниатюриста этого времени. Его многогранный талант ярко проявился в области церковной архитектуры, скульптуры (в особенности в искусстве хачкаров), книжной живописи, и в каждой из этих областей он выступил как новатор и непревзойденный мастер своего дела. К творчеству Момика обращались многие исследователи, однако в произведениях есть еще много интересных аспектов, разговор о которых даст более полное представление о творчестве Момика, а также в целом о проблематике искусства XIV в. Анализ стилистических и иконографических особенностей миниатюр указывает на тесные связи с Киликийской Арменией, а через нее и с византийской и западноевропейской художественной культурой. Хачкары, созданные Момиком, отличаются не только исключительным мастерством исполнения, но также богатством иконографической программы, а его архитектурные творения выделяются новыми конструктивными и художественными решениями.

Покровителями и меценатами мастера Момика выступали владельцы области Сюник — князья Орбеляны, что было новым явлением в культуре средневековой Армении. Такая особенность творчества Момика, а также его активная деятельность и многогранный талант, проявившийся в разных областях искусства, вызывают некоторые ассоциации с мастерами эпохи Ренессанса.

Inesa Danielyan

Yerevan State University, Armenia

MASTER MOMIK: ARCHITECT, SCULPTOR AND MINIATURIST

One of the most remarkable names of Armenian medieval art is Momik. He was an architect, sculptor, miniaturist and created carved cross-stones, stately churches and illustrated manuscripts. In each of these areas he acted as an innovator and a consummate master of his craft. The art of Momik has been studied by many scholars. Still there are some unknown aspects of the art of Momik that should be studied in order to get a more complete picture of the artistic heritage of Momik and of the 14th century Armenian art in general. Research in the miniatures of the artist gives new information about transcultural and political interrelations. The iconographic and stylistic analysis can reveal the influence of Cilician miniature painting, as well as that of Byzantine and Western Christian art. The cross-stones of Momik are not only exceptional in the mastery of execution, but also display extraordinary wealth of iconographic programs. The architectural monuments are characterized by their constructive and unique artistic solutions.

The lords of Syunik region — Orbelian princes — patronized and sponsored master Momik, which was a new phenomenon in the culture of medieval Armenia. This feature, as well as his active work

and multifaceted talent manifested in different areas of art call to mind some associations with the masters of the Renaissance.

Калинина Евгения Александровна

Санкт-Петербургский государственный университет, Россия

О принципах организации цикла сюжетных миниатюр Четвероевангелия из Венской национальной библиотеки Theol. gr. 154

Четвероевангелие из Австрийской Национальной библиотеки Theol. gr. 154 создано в период наивысшего расцвета византийского книжного искусства. Манускрипт датируется 70-ми или 80-ми гг. XI в., написан на пергамене и содержит, помимо текста всех четырех Евангелий, катены (толкования), расположенные на полях в виде обрамления основного текста.

Украшение рукописи составляют таблицы Канонов, портреты евангелистов и 39 евангельских сцен, скомпонованных из крошечных фигурок. Манера исполнения миниатюр виртуозна и каллиграфична.

Миниатюры обычно двухчастные, они располагаются на полях, по обе стороны от текста. В сценах запечатлевается ключевой момент рассказа — одномоментное событие или персонажи, связанные одним действием. Миниатюры встраиваются в нужные строки, и благодаря этому описанные в тексте события буквальным образом включаются в изобразительную реальность.

Основной задачей исследования было определение главного принципа, который лежал в основе отбора сюжетов для миниатюр и формирования иконографической программы данной рукописи. Ни композиционно, ни по смыслу изобразительный цикл Венского кодекса не похож ни на какие другие циклы маргинальных миниатюр, известные нам по рукописям VI, X и XI в.

Ряд найденных закономерностей позволил сделать вывод о том, что художники не стремились к нарративности, характерной для некоторых других иллюстративных циклов рукописей, созданных во второй половине XI в. На данный момент в Венском кодексе присутствуют синаксарь и менологий, добавленные в XIII–XIV вв. В это же время листы с Евангелием от Иоанна были перенесены из конца рукописи в начало. Таким способом данное Четвероевангелие хотели превратить в Лекционарий. Сопоставление изображений и текста позволило сделать вывод о том, что отбор сюжетов для миниатюр был сделан под влиянием богослужебного цикла. Мастерам было необходимо отметить миниатюрами именно те тексты, которые были особенно важны в богослужебной практике. В итоге, уже при создании рукописи в формат Четвероевангелия при помощи значков-миниатюр изящным образом были «встроены» синаксарь и менологий, что свидетельствует об изначальном предназначении рукописи для богослужения.

В данном контексте иконография венской рукописи является переходной на этапе формирования иконографических программ XI–XII в., имеющих более тесные связи с литургической практикой.

Evgenia Kalinina

Saint Petersburg State University, Russia

PICTORIAL IMAGERY OF THE FOUR GOSPELS IN THE ÖSTERREICHISCHE NATIONALBIBLIOTHEK WIEN Theol. gr. 154: DESIGN PHILOSOPHY

The Four Gospels in the Österreichische Nationalbibliothek Wien Theol. gr. 154, belongs to the Golden age of Byzantine book design. The manuscript dating from 1070s to 1080s was written